



Jueves, 12 de noviembre de 2020

AGENDA ENMENDADA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

Tipo: AGENDA ENMENDADA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

Hora: 5:30 p.m.

Código: Sesión Ordinaria #8-20/21

En apego a las órdenes ejecutivas del Gobernador Gavin Newsom Números N-29-20 y N-33-20, y con el propósito de no impedir, dificultar, o demorar las acciones correspondientes para la prevención y la mitigación de los efectos de la pandemia del COVID-19, la sesión ordinaria de la Mesa Directiva del 12 de noviembre de 2020 será efectuada exclusivamente vía conferencia telefónica y videoconferencia por “Zoom”. La Oficina del Distrito Escolar y la Sala de Reuniones no estarán abiertas ni disponibles para la asistencia y la participación del público en la sesión de la Mesa Directiva en la Oficina de Distrito Escolar. Los miembros del público podrán participar y comentar en la sesión abierta a través de los siguientes medios:

1. Zoom – Transmisión en vivo de la Mesa Directiva y usar la función de “Levantar la Mano” para pedir la oportunidad de hacer comentarios.

2. Se puede entrar a la reunión por Zoom de la siguiente manera:

Ingresar a la reunión por Zoom <https://zoom.us/j/81651486403>

Número directo con celular

+4086380968, Número de acceso a la reunión: 81651486403# US (San Jose)

+16699006833, Número de acceso a la reunión: 81651486403# US (San Jose)

Habrá interpretación en español durante la videoconferencia por Zoom – Las instrucciones para hacerlo por Zoom se encuentran en el enlace www.arusd.org/zoomesp. Si usted quiere entrar a la reunión por teléfono, no podrá tener acceso a esta función.

El público también puede ver la reunión transmitida en vivo a través de:

1. Transmisión por el canal en inglés YouTube “Alum Rock TV”

<https://www.arusd.org/alumrocktv>

2. Transmisión por el canal en español YouTube

<https://arusd.org/alumrocktvesp>

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la Orden Ejecutiva Número N-29-20, si usted necesita ayuda especial, modificaciones relacionadas con alguna discapacidad o acomodaciones, incluyendo ayudas auxiliares o servicios para poder participar en la Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente al (408) 928-6822 o por correo electrónico a maribel.carrillo@arusd.org inmediatamente y el distrito hará los arreglos razonables para asegurar las acomodaciones y el acceso electrónico a esta sesión.

1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y PASAR LISTA DE ASISTENCIA

1.01 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será escuchado fuera del orden, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o retirada del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

1.02 APERTURA DE LA SESIÓN / LLAMADO DE LISTA/JURAMENTO A LA BANDERA -- PRESIDENTE DE LA MESA DIRECTIVA, ERNESTO BEJARANO.

2. PRESENTACIÓN ESPECIAL – DELIBERACIÓN, CONSIDERACIÓN Y ACCIÓN

2.01 Presentación de parte de School Works: Proyecciones demográficas y del número de estudiantes inscritos (solamente información).

3. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

3.01 “PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA” Este punto les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción de la Mesa Directiva y que no se encuentre en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre ciertos puntos en la agenda tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Las personas que quieran hablar tendrán que presentar su comentario o petición para comentar de acuerdo con lo indicado en la parte anterior. Existe un límite de tiempo de dos minutos para cada persona que hable. La Mesa Directiva automáticamente remitirá al personal cualquier petición formal por escrito que le sea presentada durante este punto. Los asuntos presentados por escrito podrán ser programados en una futura sesión.

4. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

4.01 Sindicato Teamsters (choferes, conserjes, mantenimiento, etc.)

4.02 Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés)

4.03 Sindicato de Administradores o Directores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés)

4.04 Sindicato de Maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés)

4.05 Superintendente

4.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios

5. ASUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

5.01 La Mesa Directiva hablará sobre la necesidad de tener un Plan Estratégico (solamente información)

5.02 Deliberación/consideración de la resolución propuesta Núm. 17-20-21 En apoyo al cierre y para que se cambie el uso del Aeropuerto Reid-Hillview.

6. ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.) Nueva categoría

6.01 Presentación: Informe sobre Órdenes (Servicios) de Trabajo (solamente información)

6.02 Respuesta al informe del Equipo de Asistencia para la Administración y Crisis Fiscales (FCMAT, por sus siglas en inglés) (información solamente)

7. SERVICIOS ACADEMICOS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

7.01 Norma de la Mesa Directiva 6174, Educación de los Estudiantes del Idioma Inglés – Primera Lectura (solamente información)

7.02 Evaluación del Dominio del Idioma Inglés para California 2020 (ELPAC, por sus siglas en inglés) (solamente información)

7.03 Aprobar el Criterio de Reclasificación-Estudiantes del Idioma Inglés.

8. RECURSOS HUMANOS - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

8.01 INFORMACIÓN referente a renunciaciones solamente.

9.0 ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

9.01 Aprobar las actas de la siguiente sesión: (1) 25 de junio, 2020, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva y (2) 9 de julio, 2020.

9.02 Aprobar la Aceptación de Donativos

9.03 Aprobar actividades para recaudar fondos

9.04 Aprobar las Garantías de Vendedores y Nominas

9.05 Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas/Organizaciones

9.06 Aprobar el (los) Memorando(s) de Entendimiento

9.07 Aprobación de la Resolución 16-20/21 Eliminación de inventario

9.08 Aprobar/Ratificar las Notificaciones de Empleo y Cambios de Estatus Laboral/11 de noviembre del 2020/ Departamento de Recursos Humanos.

9.09 Aprobar el Plan Escolar para el Desempeño Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) 2020-2021 de Aptitud.

10. SESIÓN A PUERTA CERRADA

1

10.01 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 9:00 p.m. La Sesión Pública se reanudará al finalizar la Sesión a Puerta Cerrada.

10.02 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

10.03 10.03 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO ANTICIPADO. Exposición significativa a la iniciación de litigio de conformidad con el párrafo (4) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Seis (6) casos potenciales.

10.04 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: CSEA (Sindicato de Empleados Estatales de California); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Carlos Moran, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos, y (3) Jess Serna, Negociador Principal.

10.05 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: AREA (Sindicato de Maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Carlos Moran, Superintendente Auxiliar, Departamento de Recursos Humanos, y (3) Jess Serna, Negociador Principal.

10.06 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES DE BIENES Y RAICES PROPIEDAD REAL, Propiedad: Previa instalación de la Escuela Miller, 1250 S. King Road, San José, CA; Negociadora de la Agencia: Dra. Hilaria Bauer, Superintendente, Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar, Lowell Schira, Consultor del Distrito; Partes negociadoras: KIPP Public Schools Northern California, quien maneja a Escuela Charter Heartwood Academy y a Escuela Charter KIPP Prize Preparatory Academy; En negociación: Precio y condiciones de pago.

10.07 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES DE BIENES Y RAICES, Propiedad: Previa instalación de la Escuela Slonaker, 1881 Cunningham Avenue, San José, CA; Negociadora de la agencia: Dra. Hilaria Bauer, Superintendente, Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar, Lowell Schira, Consultor del distrito; Partes negociadoras: Escuelas Públicas Alpha quien maneja a Escuela Charter Blanca Alvarado y Escuela Charter Jose Hernandez; En negociación: Precio y condiciones de pago.

10.08 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: DISCIPLINA/DESPIDO/RENUNCIA DE EMPLEADOS PÚBLICOS (Sección del Código de Gobierno 54957.6).

11. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA

11.01 REPORTE DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

12. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA

12.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público. Las peticiones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendente o persona designada con los documentos de apoyo y la información. Si hay alguna, por lo menos una semana antes de la fecha programada para la sesión. Los puntos presentados menos de una semana antes de la fecha programada para la sesión pueden ser pospuestos para una sesión posterior para permitir el tiempo suficiente para la consideración e investigación del problema. Norma de la Mesa Directiva BB 9322

13. CIERRE DE LA SESIÓN

13.01 El Presidente de la Mesa Directiva cierra la sesión.

14. PRÓXIMA(S) SESIÓN(ES)

14.01 17 de diciembre, 2020 (Año Escolar 2020-21)